

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 8Co/323/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5612201626
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 09. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Táňa Rapčanová
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2012:5612201626.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Táne Rapčanovej a sudcov JUDr. Oľgy Belkovej a Mgr. Miroslava Šeptáka, v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s. r. o., so sídlom Bratislava, ul. Údernícka č. 5, IČO: 35 724 803, zastúpeného splnomocneným zástupcom Advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., so sídlom Bratislava, ul. Údernícka č. 5, IČO: 36 613 843, proti odporkyni: K. M., nar. XX. XX. XXXX, bytom Z. J. č. XXX, o zaplatenie 3.031,42 eura s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Liptovský Mikuláš č. k. 6C/36/2012-85 zo dňa 28. mája 2012, takto

rozhodol:

rozsudok okresného súdu vo výroku, ktorým bola odporkyňa zaviazaná k povinnosti zaplatiť navrhovateľovi 3.031,42 eura a úroky z omeškania 9 % ročne zo sumy 1.316,88 eura od 01. 02. 2012, v mesačných splátkach po 25 eur, prvá splátka splatná v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku, pod následkom straty výhody splátok v prípade nezaplatenia čo aj len jednej splátky, p o t v r d z u j e .

Výroky odvolaním nenapadnutými, ktorým súd vo zvyšku návrh zamietol a ktorým navrhovateľovi priznal náhradu trov konania 181,50 eura a trov právneho zastúpenia 309,12 eura, spolu 490,62 eura, ktoré uložil odporkyni zaplatiť na účet Advokátskej kancelárie TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., Bratislava v mesačných splátkach po 10 eur, prvá splátka splatná v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku, pod následkom straty výhody splátok v prípade nezaplatenia čo aj len jednej splátky, zostávajú n e d o t k n u t é .

Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov odvolacieho konania.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresný súd zaviazal odporkyňu k povinnosti zaplatiť navrhovateľovi 3.031,42 eura a úroky z omeškania 9 % ročne zo sumy 1.316,88 eura od 01. 02. 2012, v mesačných splátkach po 25 eur, prvá splátka splatná v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku, pod následkom straty výhody splátok v prípade nezaplatenia čo aj len jednej splátky. Vo zvyšku návrh zamietol. Navrhovateľovi priznal náhradu trov konania 181,50 eura a trov právneho zastúpenia 309,12 eura, spolu 490,62 eura, ktoré uložil odporkyni zaplatiť na účet Advokátskej kancelárie TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., Bratislava v mesačných splátkach po 10 eur, prvá splátka splatná v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku, pod následkom straty výhody splátok v prípade nezaplatenia čo aj len jednej splátky.

Rozhodnutie odôvodnil vykonaným dokazovaním z ktorého mal preukázané, že odporkyňa uzavrela dňa 14. 12. 2005 zmluvu o vydaní a používaní platobnej karty so Slovenskou sporiteľňou, a. s., Bratislava. Odporkyňa porušila zmluvné povinnosti, keď úver nesplácala v dohodnutých splátkach. Slovenská sporiteľňa, a. s., Bratislava postúpila pohľadávku voči odporkyni vo výške 3.031,42 eura navrhovateľovi

zmluvou o postúpení pohľadávok uzatvorenou dňa 28. 06. 2011, čo oznámila odporkyňa listom zo dňa 18. 07. 2011. Podľa prílohy č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávky 3.031,42 eura, táto pozostáva z istiny 1.316,88 eura, riadnych úrokom 1.048,58 eura a úrokov z omeškania 665,96 eura. Navrhovateľ v návrhu tvrdil, že postupca, teda Slovenská sporiteľňa, a. s., odstúpila od zmluvy s odporkyňou a vyzvala ju na úhradu dlžnej sumy, ale dôkaz o tom súde predložený nebol. Odporkyňa uviedla, že nemá vedomosť o doručení takejto výzvy, ktorá by sa týkala nedoplatku z titulu zmluvy o vydaní a používaní platobnej karty. Súd preto vychádzal z listinných dôkazov, keď podľa výpisu Slovenskej sporiteľne, a. s., k zrušeniu účtu odporkyne došlo 28. 06. 2009. Navrhovateľ uplatnil nárok na súde dňa 16. 02. 2012 a potom nebolo preukázané premlčanie nároku navrhovateľa, na ktoré poukázala odporkyňa na pojednávaní dňa 26. 04. 2012.

Odporkyňa nespochybnila tvrdenie navrhovateľa, že jeho právny predchodca Slovenská sporiteľňa, a.s. jej poskytla na základe zmluvy o vydaní a používaní platobnej karty finančné prostriedky, ktoré odporkyňa nesplatila. Odporkyňa pritom nenamietala základ ani výšku uplatneného nároku, a potom súd návrhu vyhovel a zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľom vyčíslenú istinu 3.031,42 eura. Táto podľa účtovných dokladov Slovenskej sporiteľne, a.s. predstavuje poskytnutú istinu 1.316,88 eura, riadne úroky dojednané v zmluve spolu vo výške 1.048,- eura a úroky z omeškania do zrušenia účtu, t. j. do 28. 06. 2009.

Navrhovateľ tvrdil, že jeho právny predchodca odstúpil od zmluvy a vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej sumy. Túto skutočnosť však v konaní nepreukázal a potom prvýkrát odporkyňa bola vyzvaná na zaplatenie celej dlžnej sumy prípisom navrhovateľa zo dňa 24. 01. 2012, označeného ako pokus o zmier, ktorým bola odporkyňa určená lehota na zaplatenie najneskôr do 31. 01. 2012. Nakoľko v tejto lehote odporkyňa dlh nesplatila, nasledujúcim dňom, t. j. 01. 02. 2012 sa dostala do omeškania. Ku tomuto dňu bola určená Európskou centrálnou bankou základná úroková sadzba 1 % a potom v zmysle citovanej právnej úpravy úroky z omeškania predstavujú 9 % ročne (základná úroková sadzba po pripočítaní ôsmich percentuálnych bodov) od 01. 02. 2012 do zaplatenia. Úroky z omeškania je odporkyňa povinná zaplatiť iba z istiny t.j. zo sumy 1.316,88 eura vo výške 9 % ročne od 01. 02. 2012 do zaplatenia. Pokiaľ navrhovateľ žiadal priznať vyššie úroky z omeškania a za inú dobu, svoje tvrdenie nepreukázal, a preto v tejto časti súd návrh zamietol.

Odporkyňa je živiteľkou rodiny, má vyživovaciu povinnosť k dvom deťom, pričom jej manžel je nezamestnaný. Odporkyňa zo svojho príjmu 439 eur platí nájomné za byt vo výške 230,- eur, spláca aj niekoľko úveroch, a to na základe exekučného príkazu vydaného Mgr. K. H. pod EX 3084/06, platí mesačné splátky 61 eur. Podľa vlastného tvrdenia sa odporkyňa dohodla s navrhovateľom na splácaní dvoch ďalších úverov mesačne spolu 20 eur. Vzhľadom na uvedené zistenie preto súd odporkyňu povolil na zaplatenie istiny spolu s úrokmi z omeškania mesačné splátky po 25 eur s tým, že v prípade nedodržania čo i len jednej splátky sa stane splatným celý dlh naraz.

Navrhovateľ si uplatnil v zmysle § 151 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O. s. p.“) náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia, spolu vo výške 645,18 eura. Navrhovateľ mal v konaní úspech v prevažnej časti, a preto mu súd v zmysle § 142 ods. 3 O. s. p. priznal náhradu trov konania potrebnú na účelné uplatnenie práva. Navrhovateľ zaplatil súdny poplatok za návrh 181,50 eur a v súvislosti s právnym zastúpením patrí advokátskej kancelárii odmena podľa § 10, ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej vyhláška), za každý úkon právnej služby po 121,17 eura. V súvislosti s uplatnením tohto nároku na súde advokátovi patrí odmena za dva úkony právnej služby, a to prevzatie a príprava zastúpenia, vrátane prvej porady s klientom zo dňa 24. 01. 2012 a vypracovanie písomného návrhu na začatie konania dňa 06. 02. 2012, spolu 242,34 eura. Za každý z týchto úkonov súčasne patrí advokátskej kancelárii podľa § 16 ods. 3 citovanej vyhlášky paušálna náhrada po 7,63 eura, spolu 15,26 eura. Spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú 257,60 eura. Advokátska kancelária je platiteľom dane z pridanej hodnoty, a preto sa podľa § 18 ods. 3 citovanej vyhlášky odmena a náhrady zvyšujú o 20 % DPH, t. j. o 51,52 eura na 309,12 eura. Pokiaľ právny zástupca navrhovateľa vypracoval v deň prevzatia zastúpenia pokus o zmier (zo dňa 24. 01. 2012), jedná sa o činnosť advokáta pred začatím konania, za ktorý mu nepatrí náhrada trov. Po pripočítaní trov vzniknutých zaplatením súdneho poplatku 181,50 eura, súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania 490,62 eur. Podľa § 149 ods. 1 O. s. p. priznanú náhradu trov konania je odporkyňa povinná zaplatiť advokátskej kancelárii na účet XXXXXXXXXXX/XXXX, vedený v Slovenskej sporiteľni, a. s., VS: XXXXXXXXXXX. Vzhľadom na sociálnu situáciu odporkyne súd jej povolil splátky aj na zaplatenie trov právneho zastúpenia, a to po 10 eur mesačne s tým, že nezaplatením čo aj len jednej splátky sa stane splatným celý dlh naraz.

Proti tej výrokovej časti rozsudku, ktorou súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi dlžnú sumu a úroky z omeškania v splátkach 25 eur mesačne, podal odvolanie navrhovateľ.

Uvádza, že záver súdu týkajúci sa určenia plnenia v splátkach ho zjavne znevýhodňuje, nakoľko pri takto nastavenej výške mesačných splátok s ohľadom na výšku pohľadávky je časový horizont jej uspokojenia neúmerne dlhý. Uvádza, že sa nebráni splneniu dlžnej sumy zo strany odporkyne v splátkach, avšak vo výške, ktorá bude primeraná výške celkovej dlžnej sumy. Navrhol, aby táto výška bola 70 eur mesačne, a preto navrhol v tomto výroku zmeniť rozsudok okresného súdu.

Odporkyňa sa k odvolaniu navrhovateľa písomne nevyjadrila.

Krajský súd, ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O. s. p.), po zistení, že odvolanie podal včas účastník konania (§ 204 ods. 1, § 201 O. s. p.), proti rozhodnutiu, ktoré možno napadnúť týmto opravným prostriedkom (§ 201 O. s. p.), pričom podanie opravného prostriedku nie je vylúčené podľa § 202 O. s. p., bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 O. s. p.), preskúmal rozhodnutie v napadnutom rozsahu a z dôvodov uvedených v odvolaní (§ 212 ods. 1, § 156 ods. 3 O. s. p.) a rozsudok okresného súdu v napadnutom výroku ako vecne správny podľa § 219 ods. 1 O. s. p. ako vecne správny potvrdil z nasledovných dôvodov:

Preskúmaním spisu prvostupňového súdu mal odvolací súd preukázané, že navrhovateľ sa voči odporkyni domáhal sumy 3.031,42 eur s úrokom z omeškania 9,25 % ročne zo sumy 1.316,88 eur od 29. 06. 2011 do zaplatenia. Návrh odôvodnil tým, že na základe zmluvy o postúpení pohľadávok medzi ním a Slovenskou sporiteľňou, a. s., postupníkom, bola mu postúpená pohľadávka voči odporkyni. Poukázal na to, že odporkyňa v stanovenej lehote nesplnila v stanovených termínoch splátky, čím porušila svoju povinnosť a postupca odstúpil od zmluvy. Vyzval ju na úhradu dlžnej sumy. Odporkyňa v konaní nespochybňovala pohľadávku navrhovateľa, avšak poukazovala na svoju sociálnu situáciu, keď jej mesačný príjem predstavuje 439 eur, z čoho platí nájomné 230 eur a okrem pôžičky, ktorá je predmetom tohto konania má aj ďalšie dlžoby, pričom na základe exekučného titulu vydaného súdnym exekútorom Mgr. K. H. spláca úver po 61 eur. Uvádza, že navrhovateľovi spláca ďalšie dva úvery, keď na splátkach sa dohodla mimosúdne po 10 eur, čo je spolu 20 eur. Uvádza, že jej manžel je nezamestnaný, evidovaný na úrade práce bez nároku na dávku v nezamestnanosti. Má dve deti, z ktorých staršie dieťa študuje na strednej škole, mladšie má 13 rokov.

Podľa ust. § 160 ods. 1 druhá veta O. s. p., súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškание s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V danom prípade odvolanie navrhovateľa odvolací súd považoval za nedôvodné. Prvostupňový súd správne postupoval, pokiaľ vzhľadom na majetkové a zárobkové pomery odporkyne povolil jej na úhradu dlžnej sumy mesačné splátky vo výške 25 eur.

V danom prípade prvostupňový súd svoje rozhodnutie ohľadne splátok riadne odôvodnil podľa ust. § 157 ods. 2 O. s. p. Odôvodnenie rozhodnutia prvostupňového súdu je vecne správne, v bližších podrobnostiach naň odvolací súd poukazuje. Z uvedených dôvodov sa v odvolacom konaní obmedzil iba na konštatovanie správnosti dôvodov napadnutého výroku rozhodnutia podľa § 219 ods. 2 O. s. p.

Výroky odvolaními nenapadnuté, ktorými súd návrh vo zvyšku zamietol.

O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 1 O. s. p. v spojení s ust. § 224 ods. 1 O. s. p. s tým, že v odvolacom konaní navrhovateľ úspech nemal a odporkyni trovy v odvolacom konaní nevznikli.

Toto rozhodnutie odvolacieho súdu bolo prijaté hlasovaním v pomere hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.